

CNPR Nr. 140j/2019/
25.11.2020

CONTRACT SUBSECVENT NR. 4
LA ACORDUL CADRU DE PRESTARI SERVICII POSTALE NR. 49833/23.03.2018
NR. 170896 / 09.11.2020

1. PARTILE CONTRACTANTE

A) Municipiul Constanța ca persoană juridică de drept public, reprezentată prin primar Vergil Chițac, cu sediul în Constanța, Bulevardul Tomis nr.51, cod fiscal nr. 4785631, în calitate de **Beneficiar;**

Și

B) COMPANIA NAȚIONALĂ POȘTA ROMÂNĂ SA, cu sediul în București, Bd.Dacia nr. 140, sector 2, având Cod de înregistrare Fiscala RO 427410, înregistrată la Registrul Comertului cu nr. J40/8636/1998, Cont nr.RO55TREZ7005069XXX000533 deschis la DTCM Bucuresti, reprezentată legal prin domnul Horia Grigorescu, având funcția de Director General, în calitate de **PRESTATOR**, pe de alta parte

Având în vedere prevederile dispoziției Primarului Municipiului Constanta nr. 290/31.01.2017 pentru aprobarea Normelor Procedurale Interne pentru achiziția prin procedura simplificată proprie a serviciilor sociale și a serviciilor specifice din categoria celor incluse în Anexa nr. 2 la Legea nr. 98/2016, având valoarea estimată mai mare decât pragul stabilit la art. 7 alin. (5) și mai mică/egala decât/cu pragul stabilit la art. 7 alin. (1) din Legea nr. 98/2016, prevederile Legii nr. 98/2016 privind achizițiile publice, prevederile H.G. nr. 395 din 2 iunie 2016 pentru aprobarea normelor metodologice de aplicare a prevederilor referitoare la atribuirea contractului de achiziție publică/acordului-cadru din Legea nr. 98/2016 privind achizițiile publice cu modificările și completările ulterioare, și în baza Raportului procedurii nr. 162908/23.10.2020 privind atribuirea celui de al IV-lea contract subsecvent acordului cadru de prestări servicii postale nr. 49833/23.03.2018, se încheie următorul contract subsecvent:

2. OBIECTUL CONTRACTULUI

Art.2.1. Prezentul contract are ca obiect prestarea serviciilor poștale în conformitate cu cerințele din caietul de sarcini, cu Propunerii Tehnica și Propunerea financiară, parte integrantă din contract.

Art.2.2. Prestatorul se obligă să asigure trimiterea eficientă și la timp a corespondenței prioritare (plicuri cu documente), simplă sau cu confirmare de primire, și a coletelor și corespondenței în sistem Expres Prioripost cu confirmare de primire în localitate, județ, țară și străinătate (după caz), în siguranță și cu păstrarea confidențialității.

3. PREȚUL ȘI MODALITĂȚILE DE PLATĂ

Art.3.1. Pretul total al contractului este stabilit în funcție de necesități și de fondurile bugetare ce vor fi alocate, dar nu mai mult de suma de 276.491,00 lei, fără TVA, pentru un an de zile.

Art.3.2. Preturile unitare exprimate în lei/serviciu sunt cele declarate de prestator în propunerea financiară, anexa la prezentul contract.

Art.3.3. Facturile vor fi emise lunar și vor fi decontate în maxim 15 zile de la

Eloul Jurdic
Conti ...nciale -
...re
...oare

înregistrarea lor la sediul Beneficiarului și acceptate la plata de acesta, pe baza unei situații centralizatoare pentru perioada facturată, semnată de ambele părți, în funcție de alocațiile bugetare aprobate.

Art.3.4. Plata facturilor se va face de către Beneficiar în urma acceptării situațiilor de plată întocmite de Prestator, conform cantităților înscrise în procesele verbale (borderouri), după înregistrarea lor la Beneficiar, în funcție de alocațiile bugetare alocate.

Art.3.5. Pentru serviciile prestate plățile sunt datorate de Beneficiar Prestatorului conform tarifelor din propunerea financiară, anexa la contract. Pe întreaga durată a contractului prețul rămâne ferm.

4. DURATA CONTRACTULUI

Art.4.1. Durata prezentului contract este de 12 luni, începând cu data de 19.12.2020.

5.CANTITATI PREVIZIONATE PENTRU PREZENTUL CONTRACT SUBSECVENT ACORDULUI CADRU:

Art.5.1. Cantitățile maxime estimate privind serviciile de corespondență sunt estimate, acestea putând fi mai mici sau mai mari față de cele înscrise în caietul de sarcini, cu condiția ca valoarea acestora să se încadreze în prețul total al contractului.

6. DOCUMENTELE CONTRACTULUI

Art.6.1. Documentele prezentului contract sunt:

- a) Caietul de sarcini;
- b) propunerea financiară.

7.OBLIGATIILE PĂRȚILOR

OBLIGATIILE PRESTATORULUI

Art.7.1. Prestatorul are următoarele obligații cu privire la prestarea serviciilor postale de distribuire a corespondenței (plicuri cu documente), respectiv:

7.1.1. Să asigure primirea/ridicarea și înregistrarea transmiterilor postale în zilele și la orele stabilite, și anume: de luni până vineri, inclusiv, între orele 08:00 și 16:00;

7.1.2. Să asigure distribuirea transmiterilor postale atât în localitate (la orice adresă de pe raza municipiului Constanța), țara (în orice localitate din țară), în străinătate (la orice destinație), în termenele maxime specificate și asumate în ofertă;

7.1.3. Să asigure servicii postale de acoperire la nivel național (municipii, orașe, comune, sate etc). Prestatorul are obligația să aibă capacitatea de acoperire a întregului teritoriu național, respectiv livrarea trimiterilor la orice adresă postală de pe teritoriul național;

7.1.4. În cazul trimiterilor cu confirmare de primire, Prestatorul va asigura încercarea de livrare a corespondenței de minim două ori în termen de maxim 10 zile (în cazul în care destinatarul nu este găsit la destinație); dacă nici după ultima încercare de livrare destinatarul nu este găsit, plicul conținând corespondența se va returna gratuit la sediul Beneficiarului, având înscris pe plic motivul returului. Pe perioada celor 10 zile, trimiterile trebuie să stea la dispoziția destinatarului la un punct de lucru (primire/distribuire a corespondenței) al Prestatorului situat la maxim 20 km față de adresa de destinație (raza de servire a municipiilor, localităților urbane de rangul II și III conform LEGII nr. 351 din 6 iulie 2001 privind aprobarea Planului de amenajare a teritoriului național - Secțiunea a

IV-a Rețeaua de localități);

7.1.5. Să asigure distribuirea corespondentei în regim prioritar simplu sau cu confirmare de primire, după cum va solicita Beneficiarul;

7.1.6. La corespondența primită retur – să facă dovada trimiterii către destinatar în localitatea de destinație (ștampila cu data, motivul returului, numele/prenumele agentului postal, semnatura);

7.1.7. Să ofere în format electronic (xls sau csv) datele privind situația trimiterilor (exemplu: cod plic, destinatar, adresa, data comenzii de trimitere, data livrării, număr borderou, data borderou, data confirmării de primire/data returului, motiv nelivrare corespondența etc) pentru trimiterile cu confirmare de primire;

7.1.8. În cazul pierderii unei expediții după ce aceasta a fost predată spre livrare, Prestatorul va înștiința Beneficiarul în cel mai scurt timp. În acest caz, în cazul scrisorilor cu confirmare de primire, Prestatorul se obligă la plata unei despăgubiri conform prevederilor legale în vigoare (art. 41, art. 42, art. 43 din OG 13/2013, privind serviciile postale, aprobată, cu modificări și completări, prin Legea 187/2013, cu modificările și completările ulterioare);

7.1.9. Să păstreze confidențialitatea informațiilor referitoare la destinatar;

7.1.10. Va prelua zilnic de la sediul Beneficiarului a corespondenței, după un program care va fi stabilit de comun acord cu Beneficiarul. Acest serviciu va fi asigurat pe toată perioada de derulare a contractului, în fiecare zi lucrătoare, indiferent de numărul de trimiteri, și va include:

- o singură preluare/zi de la un singur sediu al Beneficiarului (sediul central al instituției de pe bd. Tomis nr. 51);

- livrarea către Beneficiar a confirmărilor de primire precum și a eventualelor trimiteri retur ale acestuia la sediul instituției (bd. Tomis nr. 51).

În cazul apariției nevoii de a efectua expediții după ce a avut loc preluarea zilnică, Beneficiarul va prezenta eventualele noi expediții la punctul de preluare indicat de Prestator, cu respectarea orarului de lucru.

7.1.11. Termenele de livrare maxime, asumate de Prestator, nu trebuie să depășească:

a) Z+1 - pentru livrarea efectivă la destinatar a trimiterii postale corespondența prioritară simplă sau cu confirmare de primire, în municipiul Constanța și localități reședința de județ (Z - ziua depunerii trimiterilor la punctul de acces);

b) Z+3 - pentru livrarea efectivă la destinatar a trimiterilor postale tip corespondența prioritară simplă sau cu confirmare de primire, în orice localitate din țară;

c) Z+10 - pentru livrarea efectivă la destinatar a trimiterilor postale tip corespondența prioritară simplă sau cu confirmare de primire internațională;

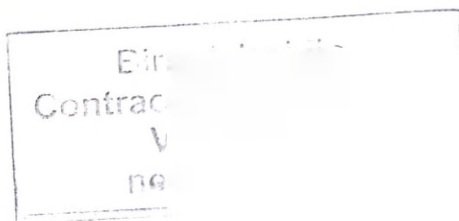
d) 3 zile pentru returnarea către expeditor (Beneficiar) a confirmărilor de primire în format fizic din municipiul Constanța și din județul Constanța (pe suport hârtie) la sediul expeditorului (Beneficiarului);

e) 5 zile pentru returnarea către expeditor (Beneficiar) a confirmărilor de primire în format fizic din țară (pe suport hârtie) semnate olograf de către destinatarul trimiterii postale;

f) 30 zile pentru returnarea către expeditor (Beneficiar) a confirmărilor de primire în format fizic de oriunde din afara țării (pe suport hârtie) la sediul expeditorului (Beneficiarului).

7.1.12. Va returna imediat expeditorului (Beneficiarului) trimiterea poștală care are menționate numele sau denumirea și adresa expeditorului și care nu a putut fi predată destinatarului din una din următoarele cauze:

a) adresa destinatarului nu este specificată pe trimiterea poștală, nu există sau la acea adresă nu există nici o construcție sau recipient la care trimiterea poștală să poată fi



livrată;

b) destinatarul trimiterii poștale înregistrate sau persoana autorizată să primească trimiterea poștală nu au fost găsite la adresa indicată, iar termenul de păstrare la punctul de contact deservit de personal a expirat;

c) destinatarul trimiterii poștale înregistrate sau persoana autorizată să preia trimiterea poștală au refuzat primirea;

7.1.13. Trimiterile poștale de corespondență care nu pot fi livrate la destinatar din motivele prevăzute mai sus vor fi returnate expeditorului (Beneficiarului) fără plata unui tarif suplimentar.

Art.7.2. Prestatorul are următoarele obligatii cu privire la prestarea serviciilor de Trimiteri poștale interne cu serviciul EXPRES PRIORIPOST cu confirmare de primire (AR) pentru plicuri cu documente sau colete cu documente, respectiv:

7.2.1. Sa asigure primirea/ridicarea si inregistrarea transmiterilor postale de luni pana vineri intre orele 8:00 - 16:00.

7.2.2. Sa asigure distribuirea transmiterilor postale in termenele maxime specificate si asumate in oferta;

7.2.3. Sa asigure servicii postale de acoperire la nivel national (minim municipii si orase).

7.2.4. Va asigura livrarea trimiterilor EXPRESS PRIORIPOST la domiciliul/sediul destinatarilor, persoane fizice sau juridice.

7.2.5. Livrarea trimiterilor prioripost se face cu legitimarea destinatarului, pe baza de semnatura de primire, cu mentionarea descifrabila a datei si orei de livrare; trimiterile pot fi livrate si persoanelor imputernicite, in baza unei procuri special, autentificate, iar mandatarul va fi identificat cu un act de legitimare valabil.

7.2.6. În cazul in care destinatarul nu este gasit la destinatie, Prestatorul trebuie sa notifice destinatarul, printr-un aviz pe care il va introduce in cutia postala a acestuia, despre existenta unei trimiteri postale, precum si punctul de lucru de la care o poate ridica; dupa 2 zile lucratoare de la avizare Prestatorul va efectua o noua tentativa de distribuire. Daca noua tentativa de distribuire esueaza, salariatul postal intocmeste reavizarea, cu mentiune ca trimiterea se va afla la oficiul postal unde este arondat destinatarul si va pastra trimiterea postala timp de 7 zile lucratoare de la data reavizarii. Prestatorul va oferi incercari multiple de livrare; daca nici dupa ultima incercare de livrare destinatarul nu este gasit, plicul continand corespondenta se va returna la sediul expeditorului (Beneficiarului), avand inscris pe plic motivul returului;

7.2.7. Să asigure distribuirea transmiterilor postale EXPRES PRIORIPOST cu confirmare de primire, dupa cum va solicita Beneficiarul;

7.2.8. La corespondenta primita retur - sa faca dovada trimiterii catre destinatar in localitatea de destinatie (ștampila cu data, motivul returului, numele/prenumele agentului postal, semnatura);

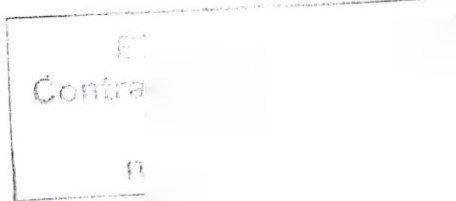
7.2.9. În cazul pierderii unei expeditii dupa ce aceasta a fost predata spre livrare, Prestatorul va instiinta Beneficiarul in cel mai scurt timp. In acest caz, in cazul scrisorilor cu confirmare de primire, Prestatorul se obliga la plata unei despagubiri conform prevederilor legale in vigoare (art. 41, art. 42, art 43 din OG 13/2013, privind serviciile postale, aprobata, cu modificari si completari, prin Legea 187/2013, cu modificarile si completarile ulterioare;

7.2.10. Sa pastreze confidentialitatea informatiilor referitoare la destinatar;

7.2.11.Termenele de livrare maxime, asumate de Prestator, nu trebuie sa depaseasca:

a) 24 ore (1 zi lucratoare) pentru livrarea efectiva la destinatar a trimiterii postale prin serviciul express, intrajudetean si in localitati resedinta de judet;

b) 36 ore pentru livrarea efectiva la destinatar a trimiterii postale prin serviciul express,



in restul localitatilor din tara;

c) 48 ore (2 zile lucratoare) pentru returnarea catre expeditor (Beneficiar) a confirmarilor de primire fizice din tara (pe suport hartie) semnate olograf de catre destinatarul trimiterii postale.

7.2.12. Prestatorul va returna imediat expeditorului (Beneficiarului) trimiterea poștală care are menționate numele sau denumirea și adresa expeditorului și care nu a putut fi predată destinatarului din una din următoarele cauze:

a) adresa destinatarului nu este specificată pe trimiterea poștală, nu există sau la acea adresă nu există nici o construcție sau recipient la care trimiterea poștală să poată fi livrată;

b) destinatarul trimiterii poștale înregistrate sau persoana autorizată să primească trimiterea poștală nu au fost găsite la adresa indicată, iar termenul de păstrare la punctul de contact deservit de personal a expirat;

c) destinatarul trimiterii poștale înregistrate sau persoana autorizată să preia trimiterea poștală au refuzat primirea;

Art.7.3. Prestatorul se obliga ca, în baza contractelor subsecvente incheiate cu Beneficiarul sa presteze, la solicitarea Beneficiarului serviciile, in conditiile convenite in prezentul contract, caietul de sarcini si oferta tehnica si financiara.

Art.7.4. Prestatorul se obliga sa nu transfere total sau partial obligatiile asumate prin prezentul contract.

Art.7.5. Prestatorul se obligă să despăgubească Beneficiarul împotriva oricăror reclamații și acțiuni în justiție, ce rezultă din încălcarea unor drepturi de proprietate intelectuală (brevete, nume, mărci înregistrate etc.) în legătură cu produsele achiziționate, implicit daune interese, costuri, taxe și cheltuieli de orice natură, aferente cu excepția situației în care o astfel de încălcare rezultă din respectarea caietului de sarcini întocmit de Beneficiar.

8. OBLIGAȚIILE BENEFICIARULUI

Art.8.1. Beneficiarul va transmite in baza unui borderou emis de acesta, comanda ferma (fax sau mail) a serviciilor ce urmeaza a fi prestate de catre Prestator.

Art.8.2. Beneficiarul se obligă sa plateasca prestatorului contravaloarea serviciilor prestate., conform prevederilor cap.3, din prezentul contract

Art.8.3. Toate expedițiile să aibă adresa clară, persoana de contact, să specifice condițiile în care va fi efectuat transportul, astfel încât acestea să fie făcute în condiții de maximă siguranță.

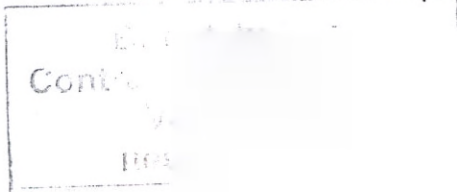
Art.8.4. In cazul unei acțiuni cu volum mare de expediții, beneficiarul se obligă să anunțe Prestatorul din timp pentru ca operațiunile de expediere sa fie efectuate în condiții optime.

Art.8.5. Beneficiarul se obligă să desemneze persoanele autorizate pentru derularea prezentului contract.

9. SANCTIUNI PENTRU NEINDEPLINIREA CULPABILA A OBLIGATIILOR

Art.9.1. În cazul în care, din vina sa exclusivă, prestatorul nu reușește să își îndeplinească obligațiile asumate prin contract, beneficiarul are dreptul de a percepe penalități, reprezentand 0,03 % pe zi de intarziere, începand cu prima zi de întârziere, penalități care vor fi deduse din valoarea prestatiei efectuată cu întârziere.

Art.9.2. În cazul în care beneficiarul nu onorează facturile în termenul prevazut în contract, acesta are obligatia de a plăti ca penalități o suma echivalenta cu 0,03 % pe zi



de intarziere , din valoarea facturii, începând cu prima zi de intarziere.

10. GARANȚIA DE BUNĂ EXECUȚIE A CONTRACTULUI

Art.10.1. Garanția de bună execuție este de 5% din pretul contractului subsecvent, fara TVA, reprezentand garantia furnizata de catre Prestator in scopul asigurarii Beneficiarului de indeplinirea cantitativa, calitativa si in perioada convenita a contractului subsecvent, respectiv a acordului cadru.

Art.10.2. Prestatorul va transmite dovada contului de garantie de buna executie, in termen de 5 zile de la data semnarii contractului de achizitie publica.

Art.10.3. Dovada va fi un document emis de la unitatea Trezoreriei Statului din cadrul organului fiscal competent in administrarea acestuia.

Art.10.4. Garanția de buna executie se va constitui in conformitate cu prevederile art. 40 din H.G nr. 395/2016, astfel:

- a) prin virament bancar sau printr-un instrument de garantare emis in conditiile legii de o societate bancara sau de o societate de asigurari, care devine anexa la contract, prevederile art. 36 alin (3) si (5) aplicandu-se corespunzator
- b) prin retineri succesive din sumele datorate pentru facturi partiale pana la atingerea sumei datorate. In acest caz, Prestatorul are obligatia de a deschide un cont la dispozitia Beneficiarului, la Trezoreria municipiului Constanta, care va fi alimentat initial cu 0,5 % din pretul contractului subsecvent, fara TVA. Pe parcursul indeplinirii contractului subsecvent, Beneficiarul va alimenta contul de disponibil prin retineri succesive din sumele datorate si cuvenite Prestatorului pana la concurenta sumei stabilite drept garantie de buna executie
- c) prin depunerea la casierie a unor sume in numerar, in cazul in care valoarea garantiei de buna executie este mai mica de 5000 lei.

Art.10.5. Beneficiarul are dreptul de a emite pretenții asupra garanției de bună execuție, în limita prejudiciului creat, dacă Prestatorul nu își execută, execută cu întârziere sau execută necorespunzător obligațiile, asumate prin acordul cadru, respectiv contractul subsecvent. Anterior emiterii unei pretenții asupra garanției de bună execuție, Beneficiarul are obligația de a notifica acest lucru Prestatorului, precizând totodată obligațiile care nu au fost respectate precum și modul de calcul al prejudiciului. În situația executării garanției de bună execuție, parțial sau total, Prestatorul are obligația de a reântregi garanția în cauză, raportat la restul rămas de executat.

Art.10.6. Beneficiarul se obligă să restituie garanția de bună execuție în cel mult 14 zile de la data îndeplinirii integrale de către Prestator a obligațiilor asumate prin contract, dacă nu a ridicat până la acea dată pretenții asupra ei.

11. RECEPȚIE SI VERIFICARI

Art.11.1. Recepția cantitativă și calitativă a serviciului se va face pe baza proceselor verbale de recepție lunare (borderouri), la care se va anexa centralizatorul cu evidențierea tuturor operațiunilor efectuate.

Art.11.2. Beneficiarul are dreptul de a verifica modul de prestare a serviciilor pentru a stabili conformitatea lor cu prevederile din propunerea tehnica, financiara si din caietul de sarcini.

Art.11.3. Verificarile vor fi efectuate in conformitate cu prevederile din prezentul contract subsecvent. Beneficiarul are obligatia de a notifica in scris Prestatorului identitatea reprezentantilor sai, imputerniciti pentru acest scop.



12. INCEPERE, FINALIZARE, INTARZIERI, SISTARE

Art.12.1. Prestatorul are obligatia de a incepe prestarea serviciilor in timpul cel mai scurt posibil, adica de la incheierea contractului subsecvent acordului cadru si respectiv de la primirea comenzilor emise de beneficiar.

Art.12.2. In cazul in care, din orice motive de intarziere ce nu se datoreaza Prestatorului sau alte circumstante neobisnuite susceptibile de a surveni, altfel decat prin incalcarea prevederilor contractului de catre Prestator, indreptatesc Prestatorul de a solicita prelungirea perioadei de prestare a serviciilor sau a oricarei faze a acestora, atunci partile vor revizui, de comun acord, perioada de prestare si vor semna un act aditional.

Art.12.3. In afara cazului in care Beneficiarul este de acord cu o prelungire a termenului de prestare, orice intarziere in indeplinirea contractului da dreptul Beneficiarului de a solicita penalitati Prestatorului.

13. INCETAREA CONTRACTULUI

Art.13.1. Contractul încetează în următoarele situații:

- la expirarea termenului pentru care a fost încheiat, dacă acesta nu se va prelungi;
- prin acordul părților;
- în caz de faliment, dizolvare sau lichidare a prestatorului;
- în caz de forță majoră.

14. REZILIEREA CONTRACTULUI

Art.14.1. Nerespectarea obligatiilor asumate prin prezentul contract de catre una dintre parti da dreptul partii lezate de a cere rezilierea contractului și de a pretinde plata de daune interese.

Art.14.2. Prezenta clauza constituie pact comisoriu în situația nerespectării de catre părți a obligatiilor prevazute la cap.7 din prezentul contract si rezilierea lui se face de plin drept, fara somatie, punere în intarziere sau interventia instantei de judecata.

Art.14.3. Prestatorul are dreptul de a pretinde numai plata corespunzatoare pentru partea din contract îndeplinita pana la data rezilierii contractului subsecvent.

Art. 14.4 Beneficiarul are dreptul de a denunta unilateral prezentul contract, in cazul în care pentru modificarea contractului este necesara organizarea unei noi proceduri de atribuire.

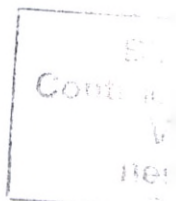
Art.14.5. Beneficiarul are dreptul de a denunta unilateral prezentul contract, in cazul în care prestatorul se afla la momentul atribuirii contractului, in una din situatiile care ar fi determinat excluderea sa din procedura de atribuire, potrivit Legii 98/2016.

Art.14.6. In cazul denuntarii unilaterale a contractului de catre beneficiar, prestatorul are dreptul de a pretinde numai plata corespunzatoare pentru partea din contract îndeplinita până la data denuntarii unilaterale a acestuia.

15. CESIUNEA

Art.15.1. Prestatorul are obligatia de a nu transfera toatal sau partial obligatiile sale asumate prin contract, fara sa obtina în prealabil, acordul scris al beneficiarului.

Art.15.2. Cesiunea nu va exonera prestatorul de nici o responsabilitate privind garantia sau orice alte obligatii asumate prin contract.



16. FORTA MAJORA

Art.16.1 Forța majoră și cazul fortuit exonerează de răspundere Părțile în cazul neexecutării parțiale sau totale a obligațiilor asumate prin prezentul contract, în conformitate cu prevederile art. 1.351 din Codul civil.

Art.16.2. Forța majoră și cazul fortuit trebuie dovedite.

Art.16.3. Partea care invocă forța majoră sau cazul fortuit are obligația să o aducă la cunoștință celeilalte părți, în scris, de îndată ce s-a produs evenimentul.

Art.16.4. Partea care a invocat forța majoră sau cazul fortuit are obligația să aducă la cunoștința celeilalte părți încetarea cauzei acesteia de îndată ce evenimentul a luat sfârșit.

Art.16.5. Îndeplinirea contractului va fi suspendată în perioada de acțiune a forței majore, dar fără a prejudicia drepturile ce li se cuveneau părților până la apariția acesteia.

Art.16.6. Dacă forța majoră acționează sau se estimează că va acționa o perioadă mai mare de 15 zile, fiecare parte va avea dreptul să notifice celeilalte părți încetarea de plin drept a prezentului contract, fără ca vreuna din părți să poată pretinde celeilalte daune-interese.

17. SOLUTIONAREA LITIGIILOR

Art.17.1. Părțile vor face toate eforturile pentru a rezolva pe cale amiabilă, prin tratative directe, orice neînțelegere sau dispută care se poate ivi între ei în cadrul sau în legătură cu îndeplinirea contractului subsecvent.

Art.17.2. Dacă după 15 zile de la începerea acestor tratative, părțile nu reușesc să rezolve în mod amiabil o divergență contractuală, fiecare poate solicita ca disputa să se soluționeze de către instanțele judecătorești.

Art.17.3. Documentația de atribuire a contractului subsecvent, emisă de Beneficiar, și oferta tehnica si financiara emisă de Prestator, vor servi interpretării clauzelor contractuale în caz de divergență.

18. COMUNICĂRI

Art.18.1. Orice comunicare între părți, referitoare la îndeplinirea prezentului contract, trebuie să fie transmisă în scris.

Art.18.2. Orice document scris trebuie înregistrat atât în momentul transmiterii cât și în momentul primirii.

Art.18.3. Comunicările între părți se pot face și prin telefon, fax sau e-mail cu condiția confirmării în scris a primirii comunicării.

Art.18.4. În accepțiunea părților contractante, orice comunicare adresată de una dintre acestea celeilalte, este valabil îndeplinită dacă va fi transmisă la adresele menționate în partea introductivă a prezentului contract.

Art.18.5. În cazul în care comunicarea se face pe cale poștală, ea va fi transmisă prin scrisoare recomandată, cu confirmare de primire și se consideră primită la data menționată pe confirmarea de la oficiul primitor.

Art.18.6. Dacă confirmarea se transmite prin fax sau e-mail în zile nelucrătoare, ea se consideră primită în prima zi lucrătoare după cea în care a fost expediată.

19. LIMBA CARE GUVERNEAZĂ CONTRACTUL. LEGEA APLICABILĂ CONTRACTUL

Art.19.1. Limba care guvernează contractului este limba română.

Cont

Art.19.2. Contractul va fi interpretat conform legilor din România.

20. ALTE CLAUZE

Art.20.1. Termenele de îndeplinire a unor obligații contractuale de către părțile contractante expira în ultima zi a termenului. În cazul în care ultima zi ce constituie termenul de îndeplinire a unor obligații coincide cu o sărbătoare legală ori cu o zi nelucrătoare, atunci termenul se prelungește până în ziua lucrătoare imediat următoare zilei de sărbătoare legală sau zilei nelucrătoare.

Art.20.2.1. DEFINIȚII

Art.20.2.1.1. "Date cu caracter personal" înseamnă orice informații privind o persoană fizică identificată sau identificabilă ("persoana vizată"); o persoană fizică identificabilă este o persoană care poate fi identificată, direct sau indirect, în special prin referire la un element de identificare, cum ar fi un nume, un număr de identificare, date de localizare, un identificator online, sau la unul sau mai multe elemente specifice, proprii identității sale fizice, fiziologice, genetice, psihice, economice, culturale sau sociale;

Art.20.2.1.2. "Prelucrare" înseamnă orice operațiune sau set de operațiuni efectuate asupra datelor cu caracter personal sau asupra seturilor de date cu caracter personal, cu sau fără utilizarea de mijloace automatizate, cum ar fi colectarea, înregistrarea, organizarea, structurarea, stocarea, adaptarea sau modificarea, extragerea, consultarea, utilizarea, divulgarea prin transmitere, diseminarea sau punerea la dispoziție în orice alt mod, alinierea sau combinarea, restricționarea, ștergerea sau distrugerea;

Art.20.2.1.3. "Împuternicit" înseamnă persoana fizică sau juridică, autoritatea publică, agenția sau alt organism care prelucrează datele cu caracter personal în numele operatorului;

Art.20.2.1.4. "Consimțământ" al persoanei vizate înseamnă orice manifestare de voință liberă, specifică, informată și lipsită de ambiguitate a persoanei vizate prin care aceasta acceptă, printr-o declarație sau printr-o acțiune fără echivoc, ca datele cu caracter personal care o privesc să fie prelucrate;

Art.20.2.1.5. "Încălcarea securității datelor cu caracter personal" înseamnă o încălcare a securității care duce, în mod accidental sau ilegal, la distrugerea, pierderea, modificarea, sau divulgarea neautorizată a datelor cu caracter personal transmise, stocate sau prelucrate într-un alt mod, sau la accesul neautorizat la acestea;

Art.20.2.1.6. "CNPR" înseamnă Compania Națională Poșta Română;

Art.20.2.1.7. "RGPD" înseamnă Regulamentul Uniunii Europene (UE) 2016/679 al Parlamentului European și al Consiliului; RGPD - Regulamentul General privind Prelucrarea Datelor.

Art.20.2.2. PRINCIPII DE PRELUCRARE

Art.20.2.2.1. C.N. Poșta Română S.A., în calitate de parte împuternicită, va utiliza și/ sau prelucra doar Datele cu Caracter Personal în modul - și în măsura în care - acest lucru este necesar pentru prestarea serviciilor conform Acordului cadru de Servicii nr.140J/575/30.03.2018 și nr.49833/23.03.2018 cu excepția cazului în care se solicită (în scris) respectarea instrucțiunilor Operatorului de Date sau îndeplinirea obligației legale, caz în care CNPR va informa Operatorul de Date cu privire la această obligație legală, dacă notificarea nu este interzisă prin legislația aplicabilă.

Art.20.2.2.2. C.N. Poșta Română S.A nu poate să utilizeze, să exploateze sau să dezvăluie niciuna dintre datele personale pentru niciun alt scop sau pentru interesele sau

Contr...

beneficiile sale sau ale terților. Aceasta obligație acoperă transferul datelor cu caracter personal către orice țară terță sau orice altă organizație internațională, cu excepția cazului în care C.N. Poșta Română S.A. are obligația de a realiza acest lucru în conformitate cu legislația internă sau a UE. În acest caz, CN Poșta Română va informa în scris Operatorul de date cu privire la cerința legală, cu excepția cazului în care legea interzice această notificare în baza interesului public.

Art.20.2.2.3. C.N. Poșta Română S.A., în calitate de împuternicit va avea libertatea să își exercite dreptul de a selecta și utiliza aceste mijloace după cum va considera necesar pentru a respecta prevederile Acordului cadru de Servicii postale nr. 140J/575/30.03.2018 și nr.49833/23.03.2018 și instrucțiunile (scrise) ale Operatorului de Date.

Art.20.2.3. OBLIGAȚIILE C.N. POȘTA ROMÂNĂ S.A.

Art. 20.2.3.1. Utilizarea datelor personale furnizate de Operatorul de date, realizată de către C.N. Poșta Română S.A., trebuie să fie în conformitate cu dispozițiile legale aplicabile, inclusiv, dar fără a se limita la, cele ale Regulamentului 2016/679/UE, dar și cu instrucțiunile furnizate de Operatorul de date.

Art. 20.2.3.2. Dacă CNPR consideră că o instrucțiune din partea Operatorului de date încalcă RGPD sau alte prevederi legale, atât interne cât și ale UE, privind protecția datelor, aceasta va informa imediat Operatorul de date în scris.

Art. 20.2.3.3. C.N. Poșta Română SA, în calitate de parte împuternicit, va dispune toate măsurile de securitate necesare și adecvate, inclusiv măsurile de securitate fizică, administrativă, organizațională, tehnică și personală, inclusiv măsurile suplimentare necesare pentru a împiedica ca datele personale să fie:

- distruse, pierdute sau afectate în mod accidental sau ilegal,
- dezvăluite sau puse la dispoziție fără autorizație,
- utilizate în mod abuziv sau prelucrate în alt mod într-o manieră contrară legislației aplicabile, inclusiv RGPD, reglementări sau lege națională aplicabilă.

Art. 20.2.3.4. C.N. Poșta Română S.A. trebuie să acorde autorităților care, în temeiul legislației interne sau celei a UE, au dreptul de a accesa facilitățile fizice ale acestora, sau reprezentanților autorităților, acces la facilitățile fizice.

Art. 20.2.3.5. Dacă CN Poșta Română SA primește o cerere de dezvăluire a datelor cu caracter personal utilizate în temeiul prezentei Anexa din partea unor autorități competente, aceasta va informa Operatorul de date cu privire la această solicitare, cu excepția cazului în care această informare este interzisă în mod expres prin legislația internă sau cea a UE.

Art. 20.2.3.6. La încetarea prezentei Convenții sau la solicitarea scrisă a Operatorului de Date, C.N. Poșta Română S.A., va distruge și/sau returna Datele cu Caracter Personal către Operatorul de Date în modul și formatul în care acestea au fost transmise. C.N. Poșta Română S.A. va distruge în același timp toate copiile existente ale Datelor cu Caracter Personal dacă nu se impune prin legislația aplicabilă stocarea Datelor cu Caracter Personal.

Art. 20.2.3.7. În cazul în care Operatorului de Date solicită efectuarea unui audit având ca obiect modul de prelucrare al datelor cu caracter personal, CNPR își va da acordul scris pentru aceasta. Auditul se va efectua la solicitarea scrisă și pe cheltuielile Operatorului de Date.

Art.20.2.4. OBLIGAȚIILE OPERATORULUI DE DATE

Art.20.2.4.1.Operatorul de date, respectiv MUNICIPIUL CONSTANTA este direct răspunzător pentru respectarea principiilor legate de prelucrarea datelor cu caracter

personal, în ceea ce privește datele cu caracter personal furnizate/transmise către C.N.P.R. În acest sens, Operatorul de date MUNICIPIUL CONSTANTA garantează că, datele cu caracter personal furnizate/ transmise către C.N. Poșta Română S.A. au fost:

- a. prelucrate în mod legal, echitabil și transparent față de persoana vizată,
- b. colectate în scopuri determinate, explicite și legitime și nu sunt prelucrate ulterior într-un mod incompatibil cu aceste scopuri,
- c. adecvate, relevante și limitate la ceea ce este necesar prin raportare la Acordul cadru de Servicii nr. 140J/575/30.03.2018 și nr.49833/23.03.2018.
- d. exacte și, în cazul în care este necesar, să fie actualizate; va lua toate măsurile necesare pentru a se asigura că datele cu caracter personal care sunt inexacte, având în vedere scopurile pentru care sunt prelucrate, sunt șterse sau rectificate fără întârziere,
- e. păstrate într-o formă care permite identificarea persoanelor vizate pe o perioadă care nu depășește perioada necesară îndeplinirii scopurilor în care sunt prelucrate datele;
- f. prelucrate într-un mod care asigură securitatea adecvată a datelor cu caracter personal, inclusiv protecția împotriva prelucrării neautorizate sau ilegale și împotriva pierderii, a distrugerii sau a deteriorării accidentale, prin luarea de măsuri tehnice sau organizatorice corespunzătoare.

Art.20.2.4.2. Operatorul de date va sprijini fără întârziere C.N. Poșta Română S.A. în a răspunde la orice solicitări din partea subiecților de date în baza RGPD sau a legislației naționale, inclusiv orice solicitare de acces, rectificare, blocare sau ștergere.

Art.20.2.4.3. Nicio prevedere a prezentei Anexa nu împiedică Operatorul de date să ia măsurile pe care le consideră necesare pentru a respecta legile aplicabile privind protecția datelor.

Art.20.2.5. CONFIDENȚIALITATEA

Art.20.2.5.1. C.N. Poșta Română S.A. va păstra confidențialitatea datelor cu caracter personal furnizate/ poziția sa în vederea derulării Acordului cadru de Servicii nr. 140J/575/30.03.2018 și nr.49833/23.03.2018.

Art.20.2.5.2. C.N. Poșta Română S.A. nu va divulga datele personale unor terțe părți sau nu va face copii ale datelor cu caracter personal decât dacă această operațiune este strict necesară pentru îndeplinirea obligațiilor față de Operatorul de Date în conformitate cu prezenta Anexă și cu condiția ca persoana căreia îi sunt divulgate datele să aibă cunoștință cu privire la caracterul confidențial al datelor și să fi acceptat păstrarea confidențială a datelor cu caracter personal în conformitate cu prezenta Anexă.

Art.20.2.5.3. Obligația de confidențialitate subzistă fără limitare de timp și indiferent dacă s-a încheiat cooperarea între Părți.

Art.20.2.5.4. Operatorul de date trebuie să trateze informațiile confidențiale primite de la C.N. Poșta Română S.A. ca fiind confidențiale și să nu utilizeze sau să dezvăluie ilegal informațiile confidențiale.

Art.20.2.6. RĂSPUNDEREA PĂRȚILOR. REZILIERE

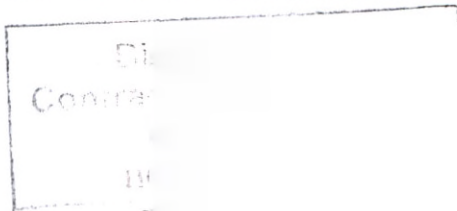
Art.20.2.6.1. Fiecare Parte va răspunde individual pentru acțiunile săvârșite care pot aduce prejudicii persoanelor vizate. Răspunderea Părții se limitează la dauna efectiv suferită.

Art.20.2.6.2. Fiecare Parte va fi pe deplin răspunzătoare în ceea ce privește:

(a) prelucrările efectuate prin personalul propriu;

(b) informarea persoanelor vizate cu privire la prelucrările Datelor cu caracter personal colectate de către Parte în cauză.

Art.20.2.6.3. În cazul în care una dintre Părți nu respectă obligațiile prevăzute mai sus, CNPR poate solicita rezilierea Contractului sau notifica suspendarea prelucrării de Date cu



caracter personal de către Operatorul de Date.

21. DISPOZIȚII FINALE

Art.21.1. Prestatorul este răspunzător de exactitatea și legalitatea datelor înscrise în facturi și avizele de însoțire a mărfii și se obligă să restituie Beneficiarului sumele încasate necuvenit și foloasele realizate aferente acestor sume, stabilite ca atare în urma controalelor organelor abilitate (C.F.I., C.F.P., Curtea de Conturi etc.)

Art.21.2. Clauzele prezentului contract se vor completa cu dispozițiile privitoare la contract din Noul Cod civil, precum și cu caietul de sarcini.

Art.22.4. Părțile contractante au dreptul, pe durata de valabilitate a contractului, de a conveni modificarea clauzelor prezentului contract prin acordul partilor, prin act adițional, care va face parte integrantă din contract.

Art.22.5. Prezentul contract, împreună cu anexele sale care fac parte integrantă din acesta, reprezintă vointa partilor și înlătură orice altă înțelegere verbală dintre acestea, anterioară sau ulterioară încheierii lui.

Prezentul contract, a fost întocmit în 2 (două) exemplare, câte unul pentru fiecare parte contractantă

BENEFICIAR

MUNICIPIUL CONSTANȚA

PRIMAR,
VERGIL CHIȚAC



Director Executiv Direcția Financiară,
Marcela BRIGIOIU

Direcția Tehnologia Informației și Relații Publice
Șef Serviciu Centrul de informare pentru cetățeni
Antuanela DANȚU,

Vizat C.F.P.,
Director Adjunct Executiv,
Georgeta GHEORGHE

Compartimentul contracte, avizari și legile proprietății
Red./C.J. Guci MARIA

PRESTATOR

COMPANIA NAȚIONALĂ POȘTA ROMÂNĂ S.A.

Director General,
Horia GRIGORESCU



Director Economic

AURELIAN IORDAN BALUTA



COORDONATOR
EPIA STRATEGII ȘI POLITICI
DEZVOLTARE,
IONELA ATONICA

Director Strategii și Politici de Dezvoltare
Georgeta BUDEANU

Sef Birou Juridic Contracte,
Dragos .NU

Șef Departament Contracte
Luminita INTRESCU

Compartiment Licitații

MARIANA ILEA